

vernissage fr 23.9. 20h
sa 24.9. 11-18/22h
so 25.9. 11-18h



JAHRE

aachener kunstroute 2022

46 stationen

über 300 künstler*innen

gewinn ein kunstwerk!

galerien
kunstvereine
künstlergruppen
museen

eintritt frei

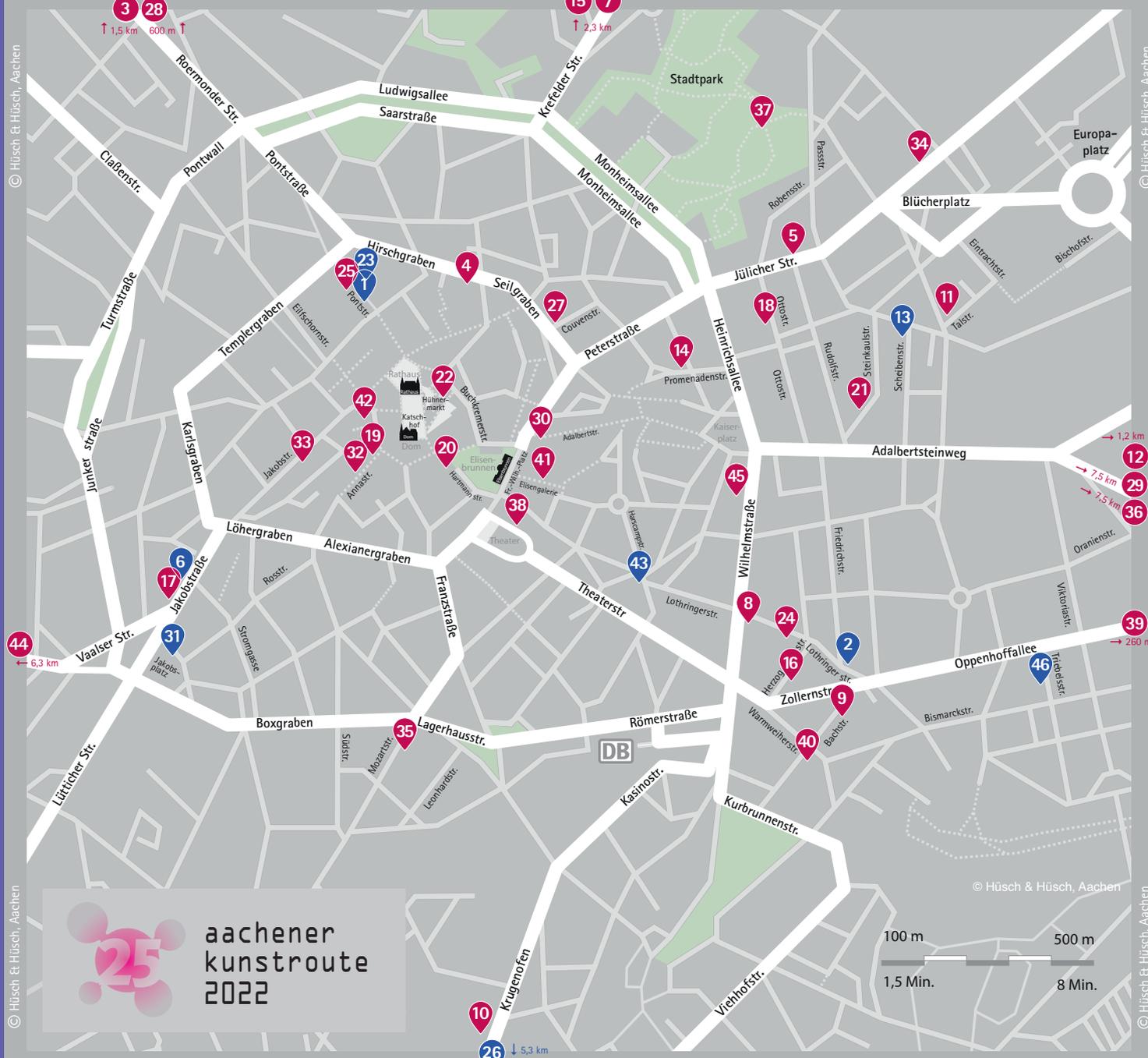
Aachener Kunstroute 2022

Öffnungszeiten
Sa und So 11-18 h

mit Abendprogramm
auch Sa 18-22 h

© Hüsch & Hüsch, Aachen

© Hüsch & Hüsch, Aachen



© Hüsch & Hüsch, Aachen

© Hüsch & Hüsch, Aachen



aachener
kunstroute
2022

100 m 500 m
1,5 Min. 8 Min.



www.aachenerkunstroute.de

info@aachenerkunstroute.de

STADTPLAN
ZUM AUSKLAPPEN

i Zentrale Vernissage + Infopoint Aula Carolina

1 **SPEKTRUM*22** Zentralausstellung · Aula Carolina, Pontstraße 7-9

2 **A+Z Prozitron**
Lothringerstr. 91

3 **Afriקהaus**
Roermonder Str. 202

4 **ARTCO Galerie**
Seilgraben 31

5 **Atelier 21**
Jülicher Str. 21

6 **Atelier krr**
Jakobstr. 192

7 **Atelier Pasch**
im Tuchwerk, Strüverweg 116

8 **Atelier + Galerie radar't**
Wilhelmstr. 85

9 **Ateliergem. Halle 1**
Bachstr. 62-64

10 **Ateliergem. K36**
Krugnofen 36

11 **Atelierhaus Aachen e.V.**
Talstr. 2 / Depot

12 **BBK in der Nadelfabrik**
Reichsweg 30

13 **BOA – Bunker of Art**
Scheibenstr. 34

14 **Die Zelle**
Atelier Kai Savelsberg, Promenadenstr. 27

15 **dreieck.triangle.driehoek**
im Tuchwerk, Strüverweg 116

16 **Druckwerkstatt vomgrafenart**
Herzogstr. 6

17 **Galerie Eghbalpour**
Jakobstr. 192

18 **Galerie aixOTTO36**
Ottostr. 36

19 **Galerie am Dom**
Annstr. 4-6

20 **Galerie Am Elisengarten**
Hartmannstr. 6

21 **Galerie Freitag 18.30**
Steinkaulstr. 11

22 **Galerie Grawe**
Hühnermarkt 19

23 **Galerie Ramrath**
Pontstr. 22

24 **Institut français Aachen**
Lothringerstr. 62

25 **IZM**
Intern. Zeitungsmuseum, Pontstr. 13

26 **KuKuK**
Eupener Str. 420

27 **Kunst- und Verlagshaus**
de Bernardi, Couvenstr. 7a

28 **Kunstforum der FeG AC**
Roermonder Str. 110

29 **Kunsthau NRW**
Kornelimünster, Abteigarten 6

30 **Kunstladen**
Kulturwerk AC e.V., Adalbertstr. 12

31 **KunsTraum**
Jakobsplatz 4, St. Jakob Kirche

32 **Kunstwerkstatt Aachen**
Annastr. 14-16, Glashalle

33 **Logoi**
Institut f. Philosophie..., Jakobstr. 25a

34 **Ludwig Forum**
Jülicher Str. 97-109

35 **Misereor**
Mozartstr. 9

36 **N.U.R. Kunst**
Korneliusmarkt 20

37 **NAK**
Passstr. 29

38 **Planbar: Farbschatten**
Theaterplatz 7

39 **Produzentengalerie BB**
Oppenhoffallee 169a

40 **Raum für Gäste**
Warmweiherstr. 23+32+40

41 **RAUM für KUNST**
Elisengalerie, Fr.-Wilhelm-Platz 5-6

42 **SCHMUCKKUNST**
Förster, Klosterplatz 1

43 **SCHMUCKKUNST**
Raum für Kultur, Harscampstr. 52b

44 **Skulpturenhügel**
Senserbachweg 210

45 **Suermondt-L.-Museum**
Wilhelmstr. 18

46 **Triebwerk 8**
Triebelsstr. 8

*) Alle ● Stationen haben Sa und So von 11-18 h geöffnet. Die blau gekennzeichneten ● Stationen haben Samstag zusätzlich bis 22 h geöffnet.

Weitere Termine außerhalb des Kunstroutenwochenendes bei den Stationen.

FREITAG 23.09.2022

- 20 – 23 h **1** **Eröffnung der Aachener Kunstroute – Vernissage der Zentralausstellung SPEKTRUM*22** mit Oberbürgermeisterin Sibylle Keupen und musikalischer Begleitung HeJoe Schenkelberg (Akkordeon)
- 21 h **23** **Galerie Ramrath** – Ausstellungseröffnung und Vernissage

SAMSTAG 24.09.2022

- 11 – 18 h **9** **Atelieregemeinschaft Halle 1** – Kunstcafé
- 11 – 15 h **28** **Kunstforum der FeG Aachen** – Eröffnung
- 11 – 18 h **29** **Kunsthau NRW** – Very Contemporary Performance Festival 2022 "Crossborders"
- 11 h **35** **Misereor** – Vernissage
- 11 h **44** **Skulpturenhügel** – Live-Graffiti mit Lazy65
- 12 h **25** **IZM** – Vernissage, Begrüßung: Prof. Bernd Mathieu. Der Künstler ist anwesend.
- 12 – 16 h **32** **Kunstwerkstatt Aachen** – Tafeln in der Annastrasse: Zusammen mit dem Projekt „Essbare Innenstadt Aachen“ wollen wir an einer langen Tafel mitten auf der Annastrasse gemeinsam essen.
- 12 – 18 h **32** **Kunstwerkstatt Aachen** – WandelBar: Frisch gezauberte Smoothies aus Gemüse und Natursäften
- 12 – 18 h **32** **Kunstwerkstatt Aachen** – Grüne-Auktion: Auktion von Pflanzen in eigenständig gestalteten Blumentöpfen
- 14 h **11** **Atelierhaus Aachen e.V.** – Tour durch die Ateliers
- 15 h **16** **Druckwerkstatt vomgrafenaar** – Vernissage Einführung durch die Künstler*innen
- 15 h **21** **Galerie Freitag 18.30** – Führung durch die Ausstellungen
- 15 – 16 h **28** **Kunstforum der FeG Aachen** – Führung durch die Ausstellung
- 15 h **33** **Logoi** – Vernissage mit einer einführenden Rede von Robert Kaltenhäuser im Logoi.
- 15 – 16 h **45** **Suermondt – Ludwig – Museum** – „Aachener Kunst und Künstler durch die Zeit“ Mit Veronika Grundei
- 16 h **11** **Atelierhaus Aachen e.V.** – Einführung in die Ausstellung
- 16:30 h **33** **Logoi** – Hofkonzert mit dem argentinischen Tango-Duo Luna-Tobaldi; Vorhof der Kirche St. Paul, Jakobstraße 40, 52064 Aachen, direkt gegenüber.
- 18 h **44** **Skulpturenhügel** – Live-Konzert: S.K.I.L. spielt von Bossa Nova bis Jazz
- 20 h **5** **Atelier 21** – KLANGVISIONEN von DARIUS HEID, Piano & PAUL HUBWEBER, Posaune; Die Veranstaltungen besitzen eine begrenzte Sitzplatzanzahl. Bitte reservieren unter: info@atelier-21.net oder 0176 7869 8300 (SMS). Eintritt/ Spende, ab 10 € (empfohlen).
- 20:30 – 22 h **43** **SCHMUCKKUNST – Raum für Kultur** – Konzert zur Eröffnung des RAUM FÜR KULTUR mit MODUS



SONNTAG 25.09.2022

- 10:15–10:45 **28** **Kunstforum der FeG Aachen** – Gottesdienst mit den Werken der teilnehmenden Künstler*innen
- 10:45 – 12 h **28** **Kunstforum der FeG Aachen** – Vorstellung der Bilder und Installationen in der Predigt von Edgar Daub
- 11 – 18 h **9** **Atelieregemeinschaft Halle 1** – Kunstcafé
- 11 h **34** **Ludwig Forum** – Kurzführung
- 11 h **44** **Skulpturenhügel** – Live-Graffiti mit Lazy65
- 11:30 h **34** **Ludwig Forum** – Kurzführung
- 12 – 13 h **45** **Suermondt – Ludwig – Museum** – „Aufbruch in die Moderne“ Mit Kathrin Philipp-Jeiter
- 13 h **29** **Kunsthau NRW** – Kostenlose Führung
- 14 h **11** **Atelierhaus Aachen e.V.** – Einführung in die Ausstellung
- 14 h **34** **Ludwig Forum** – Kurzführung
- 14:30 h **34** **Ludwig Forum** – Kurzführung
- 15 h **21** **Galerie Freitag 18.30** – Kaffeeklatsch
- 15 – 18 h **28** **Kunstforum der FeG Aachen** – Führung durch die Ausstellung
- 15 h **34** **Ludwig Forum** – Kurzführung
- 15:30 h **34** **Ludwig Forum** – Kurzführung
- 16 h **11** **Atelierhaus Aachen e.V.** – Tour durch die Ateliers
- 16 h **29** **Kunsthau NRW** – Kostenlose Führung
- 17 h **39** **Produzentengalerie BB** – Elektronische Musik-Performance. Das „Dirigat der Stille“ von und mit der Aachener Komponistin Viola Kramer und dem elektronischen Chor des Stimmensemble Aachen. Ab 17 Uhr, maximal 30 Personen.



Seien Sie neugierig! 25 Jahre Aachener Kunstroute

Was als bescheidene Idee geboren wurde, hat sich zu einer selbstbewussten Tradition entwickelt. Am letzten Septemberwochenende findet alljährlich die Aachener Kunstroute statt, nun zum 25. Mal. Und wieder sind es 46 Stationen, in denen die Kunstschaffenden ihre Kunst präsentieren. Dabei schätzen viele die unmittelbaren Begegnungen, das Gespräch und auch die Möglichkeit, Kunst zu erwerben.

Wir freuen uns, dass auch in diesem Jahr wieder viele Facetten zu sehen sind. Malerei, Fotografie, Zeichnung, Druckgrafik und Digitaldruck, Objekte und Installationen. Auch digitale Elemente haben Einzug gefunden. Kunst ist immer ein Ausdruck, dem Leben und seinen Herausforderungen zu begegnen. Sie hat heilende und inspirierende Wirkung, sie regt an, fasziniert und begeistert.

Feiern Sie mit uns 25 Jahre Aachener Kunstroute, in diesem Jahr wieder mit einer gemeinsamen SPEKTRUM-Ausstellung in der Aula Carolina (Station 1). Kommen Sie vorbei und schauen Sie, was Sie interessiert und Ihnen gefällt.

Heinrich Hüsich und Britta Hoog
für die Aachener Kunstroute e.V.

Alle Besuche sind kostenfrei. Die Aachener Kunstroute e.V. freut sich über Spenden. Wir sind gemeinnützig. Aktuelle Informationen auf www.aachenerkunstroute.de

Mit freundlicher Unterstützung von:



DIE STATIONEN

Es gilt die zur Aachener Kunstroute aktuelle NRW-Coronaschutzverordnung.

1 Zentrale Vernissage + Infopoint Aula Carolina



Aula Carolina, Pontstr. 7-9 52062 Aachen www.aachenerkunstroute.de &

Es ist immer ein besonderer Abend: Zur Kunstroute veranstalten wir nach Corona wieder eine Vernissage am Freitag vor dem Kunstwochenende. In diesem Jahr läutet sie das Jubiläum ein. 25 Jahre Aachener Kunstroute mit der zentralen Ausstellung SPEKTRUM 22 in der Aula Carolina.

Foto: Jo Magrean



Die Eröffnungsrede hält die Aachener Oberbürgermeisterin Sibylle Keupen, zur musikalischen Begleitung kommt HeJo Schenkelberg und spielt Improvisationen mit seinem Akkordeon. Wir warten auf die aktuelle Corona-Schutzverordnung und hoffen, dass auch ein kleiner Weinausschank möglich ist. Wir laden ein zu Gesprächen und Begegnungen mit Kunstschaffenden und Interessierten bei offenen Türen zu sicherlich sommerlichen Temperaturen.

Gezeigt werden Exponate von Künstler*innen der Kunstroute und auch Plakatfahnen mit Informationen und Bildern jeder einzelnen Station. Ebenso wird es einen Informationsstand mit Programmen und Kunstkatalogen geben. **Vernissage und Eröffnung der Aachener Kunstroute** Fr 23.9. 20 h (bis 23 h)

1 SPEKTRUM*22 Zentralausstellung



Aula Carolina, Pontstr. 7-9 52062 Aachen www.aachenerkunstroute.de &

SPEKTRUM*22 – Zentralausstellung in der Aula Carolina.

Ein Querschnitt aller Stationen, um Besucher*innen einen Überblick über die Kunstroute zu geben. Wer sich inspirieren lassen möchte, kommt in die Aula Carolina und wählt danach seine Lieblingsroute aus.

Arbeiten von Stéphanie Bucher, Edith Bachmann, Birgit Bodden, Elke Bösing, Ruth Cierniak, Michael Dohle, Lutz Dedermann, Jörg Engel, Achim Ferrari, Thomas Goerger, Benedikt Förster-Heyne, Andreas Herrmann, Heinrich Hüsich, Jörg Jauß, Monika Kuck, Künstler*innen des Atelierhaus Aachen, Günter Klein, Frauke Kortum, Elfi Kosch, Ines Krafft-Froitzheim, Kunstwerkstatt Aachen, Johanna Landerer-Gerards, Marlies Louis, Michaela Lawtoo, Käthe Loup, Karl von Monschau, Ice el Macedon, Günter Mainz, Nina Markes, Lukas Moll, Christiane Orth, Gerd Ostermann, Sabine Odensaß, Projektteilnehmer/innen des BBK Aachen/Euregio e.V., Ingrid Pirnay, Gisela Rabstein, Bernd Radtke, Theo Ramrath, Uta Schirin, Detlef Schneider, Karin Schöler, Mirjana Stein-Arsic, Wolfgang Sturm, Elena Starostina, Heidi Sträterhoff, Gotthard Walter und andere.

Linie 4 (Markt, Judengasse)

2 A+Z Prozitron

Ateliersozietät und Zeigeraum



Lothringerstr. 91 · 52070 Aachen
0160-49996144 · www.prozitron.com ·
info@reuters-design.de &

„Notizen aus der Provinz – Malerei, Objekte und Spielereien“

Alfred Reuters und Gäste bespielen das AZP und werden während der drei Tage die Räume immer wieder umstülpen, Premieren geben, variant beschallen, beleuchten, zusammenfegen und unterschiedliche Installationen aus den Läufen der Zeit ans Licht zerren. Plus Kyriatiden und Halbertrunkenes.

Freitag und Samstag open end.
Möglicherweise Kaffee und Kuchen.

Arbeiten von Ralf Dankelmann, Iska Zander, Alfred Reuters plus X.

Linie 33, 34, 54 (Normaluhr, Oppenhoffallee)

3 Afrikahaus

Burghof Theater e.V.



Roermonder Str. 202 · 52072 Aachen
0171-6566848 · afrikahaus-aachen.de
rudigerfroschen@yahoo.de

„Sakrale Kunst...europäisch und afrikanisch vom Mittelalter bis zur Gegenwart“

Arbeiten von anonymen Künstlern.

Linie 17, 27, 47, 77 (Laurensberg Wildbach)

4 ARTCO Galerie



Seilgraben 31 · 52062 Aachen &
0172-2423004, 0241-40126750
www.artco-art.com · dieter@artco-art.com

Mixed Media und Fotografie 2018 –2022

Mit Maurice Mbikayi (DR Kongo) und Adeolu Osibodu (Nigeria) präsentiert die ARTCO Galerie Aachen zwei aufstrebende Künstler aus Afrika. Die ausgestellten Arbeiten aus den Jahren 2018 bis 2022 bezeugen die enorme künstlerische Kreativität der beiden. Die phantasievolle Motivwahl von Osibodu und der verwendete Materialmix bei Mbikayi machen die Werke außergewöhnlich und sehenswert.

Ausstellung vom 27.8. bis 25.9.2022

Linie 1, 4, 7, 16, 27, 33, 37, 41, 47, 73
(Minoritenstr.)

5 Atelier 21

Produzentengalerie für globale Kunst



Jülicher Str. 21 (Hinterhof) · 52070 Aachen
0176-78698300 · www.atelier-21.net
info@atelier-21.net

Visuelle Aspekte VI

Arbeiten von GISELA RABSTEIN (KUNST Giselle) und ICE el MACEDON.

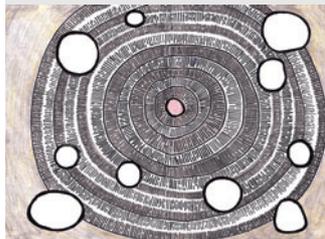
KLANGVISIONEN von DARIUS HEID, Piano & PAUL HUBWEBER, Posaune
Sa 24.9. 20 Uhr

Die Veranstaltungen besitzen eine begrenzte Sitzplatzanzahl. Bitte reservieren unter: info@atelier-21.net oder 0176 7869 8300 (SMS). Eintritt/Spende, ab 10 € (empfohlen).

Alle Linien (Hansemannplatz)

6 Atelier krr

Free-Style-Galerie



Jakobstr. 192 · 52074 Aachen
01575 835 6162 · Instagram: @galerie.krr &
kah2err-kappen-berner@web.de

Weiße Flecken + andere zweifelhafte Auszüge aus meinem Leben

Flecken, wie peinlich! Nur Idioten + Alte haben Flecken. Auf der Kleidung, an den Händen, im Gesicht. Ganz zu schweigen von Flecken auf der Seele.

Aber weiße Flecken haben die Aura des Unerforschten; man denkt an Humboldt, Kolumbus, Sonnenflecken. Mir gefallen sie alle – die schmutzigen wie die verheißungsvollen. Weil sie dazugehören. Aber sehen Sie selbst, was Flecken anrichten! Um uns. In uns. Die Ausstellung zeigt sie auf Bildbänden, Leinwand, Karton und auch im Umfeld des Atelier Krr. Neben dem Katalog gibt es kunstvoll befleckte Ansichtskarten. „Seltsame Sounds, seltsame Worte (gesprochen + verteilt), seltsame Stimmungen – wann immer geboten, wann immer möglich.“

Arbeiten von Krr [sprich: kah-2-err!]. Der Künstler ist anwesend.

Ausstellung von Ende September bis Mitte November 2022.

Linie 4, 24 (Jakobsplatz) oder 25, 35, 45, 55 (Schanz/Vaalsenstr., Karlsgraben: 150m)

7 Atelier Pasch im Tuchwerk



Strüverweg 116 · 52070 Aachen
0179-7917050, 0179-5066353
Bun.pasch@t-online.de &

In Bewegung

Stéphanie Bucher, Malerei
Clemens Pasch (1910-1985) Bildhauerei, Zeichnungen

Mit atemberaubenden Farben, Bewegung, Natur und Materialität schafft die Schweizer Malerin Stéphanie Bucher mit Wahlheimat im französischen Burgund Werke mit sehr persönlichen, intimen Momenten.

So tritt sie in den Dialog mit den Skulpturen und Zeichnungen des 1985 verstorbenen Bildhauers Clemens Pasch, der es meisterlich verstand, seinen Arbeiten gleichzeitig Ausdruckstärke und Leichtigkeit zu verleihen.

In dieser Interaktion wirken die Kunstwerke auf unsere Sinne, lassen einen Moment innehalten und sind eine Wohltat für die Seele.

Die Künstlerin ist teilweise anwesend.

Ausstellung vom 18.9. bis 8.10.2022

Vernissage So 18.9. 15 Uhr

Finissage Sa 8.10. 15 Uhr

Linie 54 (Soers)

Alle ● Stationen haben Sa + So von 11-18 h, die blau gekennzeichneten ● Stationen haben Samstag bis 22 h geöffnet.

Der platzbedingte Begriff „Künstler“ umfasst selbstverständlich Künstlerinnen und Künstler.

Stationen mit & sind behindertengerecht.

www.aachenerkunsttroute.de



8 Atelier + Galerie radar't



Wilhelmstr. 85, Ecke Lothringerstr. · 52070 AC
0170-7068966 · www.ac-kunst-51.de
christide@freenet.de

„Absockeln“, eine andere Beethoven-Sicht

Arbeiten von Damien Ledoux, Christiane Dénes

Die Künstler*innen sind anwesend.
Linie 33, 34, 54 (Normaluhr, Oppenhoffallee)

9 Ateliergemeinschaft Halle 1



Bachstr. 62-64 · 52066 Aachen
www.halle-1.org · heinrich@huesch.de

Neue Arbeiten der Künstler*innen

Wir präsentieren neue Malerei, Druckgrafik, Zeichnung, Objekte und Installation in den neun Ateliers: Heinrich Hüsich, Francesca Larkin, Nadine Liesse, Roswitha Mauckner, Katrin Plitzner, Uta Schirin, Detlef Schneider, Mirijana Stein-Arsic, Claudia von Wernsdorff und Peter Zimmermann, Gastkünstlerin Kate Sudley, britische Installations- und Bildhauerkünstlerin, arbeitet in Aachen.

Unterwegs

Claudia Schumacher und Gastkünstlerin Almud Moog (Berlin), Druckgrafik

„Art vivant“ – Bilder bewegen

In dieser Ausstellung können interessierte Besucher*innen die Kunstwerke mit ihrem Smartphone zum Leben erwecken: Bilder bewegen. Es kommt eine tiefere Dimension des Erkennens

hinzu. Die digitalen Elemente sind dabei eine Ergänzung, aber kein Ersatz für die Kunstausstellung selbst.

Wie funktioniert die digitale Ausstellung? Besucher*innen der Halle 1 können sich die kostenlose App „Artivive“ auf ihr Smartphone oder Tablet laden. Sie halten dann einfach ihre Kamera auf ein Kunstwerk und sehen die digitalen Elemente, die je nach Bearbeitung neue Zusammenhänge oder kulturelle Aspekte preisgeben. So können beispielsweise ihre Entstehungsgeschichte oder Räume dreidimensional gezeigt werden. Ein kostenfreies WLAN steht zur Verfügung.

Kunstcafé Sa 24.9. + So 25.9. 11–18 h

Linie 3, 11, 13, 14, 21, 33, 34, 37, 46, 54, 77 (Normaluhr)

10 Ateliergemeinschaft K 36



☎ nur EG | Krugnofen 36 · 52066 Aachen
0171 2314290 (Monika Kuck)
Monika.Kuck@t-online.de

Lichte Momente

„Wenn man nichts sieht, schaut man länger hin.“ (Gerhard Hoehme)

Arbeiten von Michael Dohle, (Gastkünstler), Jutta Krause, Monika Kuck, Jupp Linssen, Christiane Orth, Bernd Radtke und Annette Sauermann.

Die Künstler*innen sind abwechselnd anwesend.

Linie 14, 34, 54 (Hauptstr.)



aachener
kunstroute
2022

11 Atelierhaus Aachen e.V.



Talstr. 2 – Depot · 52068 Aachen · 0241-874527 · www.atelierhausaaachen.de · mail@atelierhausaaachen.de &

COURAGE x CONTEMPORARY UKRAINIAN ARTISTS

Ukrainische Positionen, die ermutigen. Das Projekt COURAGE zeigt Fotografien der Ukraine – des Landes, des Lebens, der Städte, Kultur und Menschen –, wie sie in Deutschland bisher kaum bekannt sind und wie Ukrainer:innen ihre Heimat zeigen, erinnern und wieder aufbauen wollen. Es sind Bilder mitten aus der Gesellschaft, deren Bedeutung sich durch den brutalen Überfall radikal verschoben hat. So entfalten sie eine völlig neue Wirkkraft: von persönlichen Momentaufnahmen zu kollektiven Quellen der Kraft und Zuversicht. Gleichzeitig sind sie ein Weckruf für alle Mitglieder liberaler Demokratien, beherzt für das einzutreten, was nicht nur in der Ukraine auf dem Spiel steht. Diese eindrucksvollen Bilder treten in der Ausstellung in Dialog mit zeitgenössischen Positionen ukrainischer Kunst.

DAS VORZIMMER

Ausstellung im UG des Depots

BACKSTAGE

AHA-Künstler:innen +
Gastkünstler:innen

Der beliebte Blick hinter die Kulissen: Die Künstlerinnen und Künstler des Hauses laden zu Gesprächen und Austausch in ihre Ateliers: Azam Abrisham, Steve Busch, Christiane Crewett-Bauser, Hella Frowein-Hagenah, Petra Geiser, Maren Hoch, Justina Jablonska + Sabine Rixen, Olivia Janku, Marjam König, Mo Mukhtar, Janice Orth, Monika Radhoff-Troll + Rita Rohlfing, Tanja Rauschtenberger, Monica Reschka, Ole Rohmert, Barbara Schulte Zurhausen, Ji-Yeon Shin, Ana Sous, Stefan Tiersch, Wolfgang in der Wiesche, Achim F. Willems + Volker Crone, Andrea Zang.

Die Künstler*innen sind die ganze Zeit anwesend.

Tour durch die Ateliers Sa 24.9. 14 h
Einführung Ausstellung Sa 24.9. 16 h
Einführung Ausstellung So 25.9. 14 h
Tour durch die Ateliers So 25.9. 16 h

Linie 1, 11, 21, 52, 220 (Blücherplatz) oder
Linie 2, 5, 12, 15, 22, 23, 25, 47, 66, 73
(Scheibenstr.)

12 BBK in der Nadelfabrik

BBK Aachen/Euregio e.V.



Reichsweg 30 · 52068 Aachen · 0241-4465564 · www.bbk-aachen.de
info@bbk-aachen.de &

Studio Euregio – Atelierbesuche bei Künstlerinnen und Künstlern des BBK Aachen/Euregio e.V.

Der BBK lädt ein zur Projektpräsentation mit Gemeinschaftsausstellung der 64 Projektteilnehmer/innen in die Räume der Nadelfabrik, Haus 3.

Arbeiten von Hans-Dieter Ahlert, Edith Bachmann, Anna Maria Bartsch, Agnes Blaesen, Eugenie Bongs-Beer, Claudia Breuer, Mele Brink, Frank Buchna, Beate Bündgen, Viorel Chirea, Christiane Crewett-Bauser, Gabi Deckers, Christiane Dienes, Henriette Echgi-Ghamsari, Doro Flatau, Hella Frowein-Hagenah, Uta Göbel-Groß, Gerhard Günther, Karl-Heinz Hennerici, Roland Hermanns, Maren Hoch, Anett Hoffmann, Heinrich Hüscher, Karl-Heinz Jeiter, Nicole Kaffanke, Klaus Kaufmann, Wolfgang Kohl, Marjam König, Gisela Klaben, Gertrude Kraft, Hajo Latzel, Michaela Lawtoo, Ingeborg Lehnertz-Schröter, Willi Lemke, Käthe Loup, Roswitha Mauck-



ner, Claudia Merx, Alfred Mevissen, Andrea Milz, Ela Moonen, Helga Palmisano, George Pavel, Hubertus Peters, Theo Ramrath, Mechthild Rathmann, Tanja Rauschtenberger, Nicole Röhlen, Conny Roßkamp, Eugen Rother, Bernd Scharthmann, Dorothee Schmidt, Peter Josef Maria Schneider, Dirk Schulte, Barbara Schulte-Zurhausen, Ela Schwartz, Antje Seemann, Mirjana Stein-Arsic, Karin Thiel, Monika Thorwart, Karl von Monschau, Christel Wermuth, Uschi Zantis, Michael Zöphel, Gerda Zuleger-Mertens

Ein wechselnder Teil der BBK-Mitglieder ist temporär anwesend.

Linie 2, 12, 16, 22, 5, 25, 35, 45, (Kennedy Park, Bahnhof Rothe Erde)

13 BOA

Bunker of Art



Scheibenstr. 34 · 52070 Aachen
0157-75747793, 0176-34653503
www.facebook.com/BOA.Aachen
info@boa-aachen.de · www.thebase-ev.de

Temporäre Bunker-Ausstellung

Das POEBEL-Magazin präsentiert gemeinsam mit dem Kunst- und Kulturverein The Base nationale und internationale Künstler*innen. Im Hochbunker Scheibenstraße werden auf mehr als 305 m² neben bildender Kunst auch Medien wie Installationen und Skulptur gezeigt. Die temporäre Ausstellung lädt ein, Neues zu entdecken, Kontakte zu knüpfen und Inspiration zu finden.

Linie 2, 5, 12, 15, 22, 23, 25, 35, 45, 47, 55, 65, 66, 73, 125, 135, 173, E, N1, N8, N60, SB66 (Scheibenstraße) oder Linie 1, 11, 16, 21, 31, 41, 51, 52, 151, 220, E, N3, N6, SB20 (Blücherplatz)

14 Die Zelle / Atelier Kai Savelsberg



Promenadenstr. 27 · 52062 Aachen
0170-4128990 · www.diezelle.de, www.kai-savelsberg.de, www.mavigarcia.de · info@kai-savelsberg.de

Das Fehlen der Diagnose

Die Ausstellung „Das Fehlen der Diagnose“ widmet sich in Bildern, Texten und einer Installation dem Prinzip Mensch.

Das Kunstprojekt von Mavi Garcia und Kai Savelsberg, das 2016 und 2017 in der Lothringerstraße seinen Anfang gemacht hat, versteht sich als künstlerischer Raum ohne feste Adresse, in dem neue Ideen und Konzepte entstehen und sich entfalten können.

Zur Kunstroute wird nun die Ausstellung „Das Fehlen der Diagnose“ zu sehen sein. Es geht um den Menschen, seine Alleinstellung und die damit verbundenen Schwierigkeiten, Abhängigkeiten und Absurditäten. Es geht um Vertrauen in Zeiten, die am Gegenteil basteln, um das Bewusstsein, die Notwendigkeit der Koexistenz zu erkennen. In Bildern, Texten und einer Installation wird das Prinzip Mensch erörtert, hinterfragt und natürlich unverstanden wieder frei gelassen.

Die Künstler*innen sind anwesend.

Linie 4, 5, 12, 15, 22, 23, 25, 35, 36, 45, 47, 65, 66, 125, 135, 173, 3A, 13A, 3B, 13B, E, N1, N5, N8, N60, SB66 (Kaiserplatz)

Alle ● Stationen haben Sa + So von 11-18 h, die blau gekennzeichneten ● Stationen haben Samstag bis 22 h geöffnet.

Der platzbedingte Begriff „Künstler“ umfasst selbstverständlich Künstlerinnen und Künstler.

Stationen mit & sind behindertengerecht.

15 dreieck.triangle.driehoek
im Tuchwerk Aachen, Maschinenhalle



Strüverweg 116 · 52070 Aachen
0176-52019541 · www.dreieck-ev.de
erbanundgoebelgross@t-online.de &

MIMIKRY

Nachahmung . Imitation . Täuschung .
Fälschung . sich-unsichtbar-machen .
vorgeben, etwas anderes zu sein .
sich-groß-machen . Schutz . Abwehr .
MIMIKRY bezeichnet in der Biologie
eine Form der Nachahmung von visu-
ellen, auditiven oder olfaktorischen
Signalen, die dazu führt, dass dem
Nachahmer und Fälscher Vorteile ent-
stehen. In der Psychologie bezeichnet
MIMIKRY das Phänomen, dass Men-
schen andere Menschen unbewusst
und automatisch nachahmen.

Arbeiten von Layali Alawad, Ulla
Amberg, Tatjana Brock, Teresa Cano-
vas, Gabriele M. Corsten, Uta Göbel-
Groß, Dorine Hulshof, GIK_Gisela Kla-
ßen, Gertrude Kraft, Mia Meijers,
Guusje van Noorden, Sylvie van Oos-
terhout, Monika Petschnigg, Danielle
Posthumus, Mirjana Stein-Arsic, Mar-
lou Vossen, Christel Wermuth, Anita
Werner, Maynie Malan, Ans Repkes.
Gast: Ida Kemp

Die Künstler*innen sind anwesend.
Ausstellung von 22.9. bis 25.9.2022
Vernissage Do 22.9. 18:30 Uhr
Linie 54 (Soers)



**aachener
kunstroute
2022**

www.aachenerkunstroute.de

**16 Druckwerkstatt
vomgrafenart**



Herzogstr. 6 · 52070 Aachen · 0171 1229729
www.vomgrafenart.com · dagmarvc@gmail.com

Strings

Hier betreten Sie eine kleine Wunder-
kammer, die Sie in die Welt der Musik
entführen will. 6 Künstler*innen set-
zen sich jede/r auf ihre/seine Weise
mit der Umwandlung von Klang in
neues Fühlen, Spüren, Lauschen und
Sehen auseinander. „Welche Strings
werden in uns berührt?“ Spannend
sind nicht nur die individuellen Ause-
inandersetzungen mit dem Thema,
sondern auch die unterschiedlichen
Techniken: Fotografie, Animationsfilm,
Malerei, Radierung, Holzschnitt,
Objektkunst und Installation.

Arbeiten von Dagmar vom Grafen-
Connolly, Ingeborg Lehnertz Schrö-
rter, Peter J.M. Schneider, Kurt Steinler,
Lothar Sütterlin, Monika Thorwart
Die Künstler*innen sind vorwiegend
anwesend.

Vernissage Sa 24.9. 15 Uhr
Einführung durch die Künstler*innen
Linie 33, 34, 54, 7, 27, 37, 13A, 13B, 3A, 3B
(Nomraluhr)

**17 Galerie & Atelier Nasser
Eghbalpour**



Jakobstr. 192 · 52064 Aachen
0172-7070751 · www.Galerie-Eghbalpour.de
Eghbalpour@t-online.de &

„Unbewusstes in der Kunst“

Arbeiten von Nasser Eghbalpour.
Linie 4, 24 (Jakobsplatz) oder 25, 35, 45, 55
(Schanz/Vaalsestr., Karlsgärten: 150m)

18 Galerie aixOTTO36
Atelier Kunstdialog



Ottostr. 36 · 52070 Aachen · 0172-2419365
www.atelier-kunstdialog.com
m.ferenczy-kappel@gmx.de

WUNDER

Vieles um und um Wunder herum.
Werden die Zuschauer ihr blaues
Wunder erleben? Sich wundern über
Wunder, eintauchen in eine Wunder-
kammer, sich eine Wunde dabei holen,
aber wunderbar aufatmen, dass es
doch nicht so schlimm war, von einem
Wunderwesen gestreift worden zu
sein. Wundern Sie sich über die Mög-
lichkeiten der Kunst!

Arbeiten von Alexandra Bohlmann,
René Bremen, Martí, Juliana Heiden-
reich, Stefan Heidenreich, Harald
Kappel, Gisela Mann, Jörg Mellies,
dito, Andrea Zang, Ute Zix und Gast-
künstler Edward Zoworka.
Immer zwei Künstler*innen anwesend.
Vernissage Fr 23.9. 19:30 Uhr
Alle Linien (Hansemannplatz)

19 Galerie am Dom



Annastraße 4-6 · 52062 Aachen
0241/22886 · galerie-am-dom-aachen.de
klauth@galerie-am-dom-aachen.de

**Künstler der Galerie, Malerei
und Grafiken**

Arbeiten von Stefan Becker, Claudia
Küster, Gunther Richter, Włodzisław

Sier, Ernst Peter Rade, Joung Eun
Ramaker, und weitere Künstler.
Die Künstler*innen sind nicht anwe-
send.
Linie 5, Linie 12, Linie 22, Linie 24, Linie 25,
Linie 35, Linie 45, Linie 55

20 Galerie Am Elisengarten



Hartmannstr. 6 · 52062 AC · 0241-37675
www.galerie-am-elisengarten.de
info@galerie-am-elisengarten.de &

Aachener Impressionen

Suleman Taufiq liest Prosa und
Gedichte
Alle Linien Eisenbrunnen

21 Galerie Freitag 18.30



Steinkaulstr. 11 · 52070 Aachen
0241-43591040 · www.freitag1830.de
mail@freitag1830.de

**Einzelausstellung Ruri Matsu-
moto (Galerieräume)**

In den Galerieräumen wird die aus
Japan stammende Ruri Matsumoto,
Meisterschülerin von Katharina Gros-
se, in einer Einzelausstellung ihre
neuesten Arbeiten zeigen. Ruri Matsu-
motos Malerei spricht den Betrachter
durch ein sorgfältig inszeniertes
Wechselspiel von Farbkontrast und
Raumimagination an.

Einzelausstellung Sascha Berretz (Atelier Sascha Berretz)

Sascha Berretz öffnet zudem sein Atelier und zeigt seine neuen Arbeiten unmittelbar neben der Galerie.

Gruppenausstellung Künstler*innen der Galerie (Galerieanbau)

Darüber hinaus bekommen die Besucher*innen in einer Gruppenausstellung auf 250 m² einen Einblick in die Malereien, Objekte, Fotografien und Skulpturen aller anderen Künstlerinnen und Künstler der Galerie.

Arbeiten von Sascha Berretz, Annette Besgen, Robert Bischof, Werner Blaser, Viorel Chirea, Michael Handt, Beate Höing, Mikael Jacobsson, David Koenig, Michael Kravagna, Manfred Mahsberg, Ruri Matsumoto, Joost Meyer, Nghia Nuyen, Stamatis Papa-zoglou, Francois Du Plessis, Teresa Riba, Fabian von Spreckelsen, Nico Sawatzki, Silke Schoener, Tom Schmelzer, Romain Van Wissen, Gerlinde Zantis

Es sind immer Künstler*innen anwesend.

Ausstellung von 2.9. bis 22.10.2022

Führung durch die Ausstellungen
Sa 24.9. 15 Uhr

Kaffeeklatsch So 25.9. 15 Uhr

Linie 2, 5, 12, 15, 22, 23, 25, 35, 43, 45, 55, 66, 68, 73 (Scheibenstr.)

22 Galerie Grawe



Neue Adresse: Hühnermarkt 19 · 52062 AC
0241 1606691 · www.galerie-grawe.de
info@galerie-grawe.de

Plastiken und Kunst für den Garten

von Mechthild Rathmann

Die Bildhauerin Mechthild Rathmann – Meisterschülerin der UdK Berlin – zeigt einige Werke aus der Reihe „Aussichtstürme“ mit Figuren, die auf hohen Säulen platziert sind. Sie verkörpern den Halt für die Figuren, die entschlüpfen, ausgespuckt oder verwachsen erscheinen. Sie verstehen sich als Leitungen von der Erde zum Menschen, sie bilden ein Ganzes mit der Figur, sie geben Halt in schwindelnder Höhe. Daneben werden Bronzeplastiken mit u.a. Darstellungen von Charlemagne und Pferden ausgestellt.

Malerei und Poesie

von Marian Reguli

Marian Reguli hat Malerei in Bratislava und Maastricht studiert. Seine Bilder sind farbenreich und voller Poesie. Er hat fünfundzwanzig Bücher illustriert und teilweise auch als Autor verfasst. In der Ausstellung werden Bilder gezeigt, Unikاتبücher und gedruckte Bücher.

Die Künstler*innen sind zeitweise anwesend.

Ausstellung von 23.9. bis 22.10.2022

Vernissage Fr 23.9. 18-21 Uhr

Mit Lesung von Marian Reguli und Vortrag von Mechthild Rathmann

Linien 2, 5, 11, 12, 14, 21, 22, 23, 24, 25, 31, 35, 43, 45, 51, 53, 55, 74, SB63 (Alter Posthof)

23 Galerie Ramrath



Pontstrasse 22 · 52062 AC · 0241 39939
www.galerie-ramrath.de
info@galerie-ramrath.de ☎

Retro – und Prospektive RAM-Art by Theo Ramrath

Materialcollage – Objekt – Malerei – Installation.

Die Ausstellung zeigt entstandene Werke der letzten 7 Jahre bis zum jetzigen Zeitpunkt

Der Künstler ist die ganze Zeit anwesend.

Ausstellung von 23.9. bis 19.11.2022

Ausstellungseröffnung und Vernissage Fr 23.9. 21 Uhr

Linie: 4, 7, 17, 27, 37, 43, 3B, 13B (Minoritenstraße)

24 Institut français Aachen



Lothringerstr. 62 · 52070 AC · 0241-33274
www.institutfrancais.de/aachen
kultur@dfki-aachen.de

À la croisée des chemins – Junge Kunst aus Frankreich und Deutschland

Das Institut français Aachen zeigt in seinem Garten und online Werke von französischen und deutschen Kunststudierenden. Auf französischer Seite sind fünfzehn Fotografien von Studierenden der Kunsthochschule ESAD in Reims(F) zu sehen. Die Fotoarbeiten stammen aus der Ausstellung „Corps célestes“ („Himmelskörper“), die vom 10.06.-17.07.2022 auf der Biennale der Fotografie in Mulhouse (F) gezeigt wurden. Die deutschen Werke wurden von den Studierenden des zweiten Semesters der Akademie für Handwerksdesign Gut Rosenberg Aachen angefertigt. Sie entstanden im Rahmen einer Exkursion nach Paris in verschiedenen Stadtteilen und Museen der französischen Hauptstadt.

Die französischen und deutschen Studierenden werden während der Kunstroute zeitweise vor Ort sein und die Möglichkeit haben, sich miteinander über ihre Werke auszutauschen.

Die Ausstellung wird durch NEUSTART KULTUR Programm 2 und den Partner-

schaftsverein Aachen-Reims gefördert.

Arbeiten von Kunststudierenden der Kunstschule ESAD in Reims (F) und der Akademie für Handwerksdesign Gut Rosenberg Aachen

Linie 7, 27, 33, 34, 37, 54 (Normaluhr)

25 IZM

Internationales Zeitungsmuseum der Stadt Aachen



Pontstr. 13 · 52062 Aachen · 0241-4324910
www.izm.de · office@izm.de ☎

Leben und Alltag in Aachen

Fotos aus den 80ern von Achim Ferrari

Ausstellung bis 12.2.2023

Vernissage Sa 24.9. 12 Uhr

Begrüßung: Prof. Bernd Mathieu. Der Künstler ist anwesend.

Linie 4 (Minoritenstr., Kármán-Auditorium) oder Linie 7, 33, 73, 173 (Eisenbrunnen)

26 KuKuk Kunst und Kultur am

Köpfchen e.V./V.o.G



Eupener Str. 420 · 52076 AC · 0241-55942306
www.kukukandergrenze.eu
bureau@kukukandergrenze.eu

Fotoausstellung

Christian Klaas ist 58 Jahre, lebt und arbeitet in Hergenrath und Umgebung.

Seit seiner frühen Jugend ist er Trödler aus Leidenschaft. Vor 25 Jahren hatte er einen schweren Motorradunfall und sitzt seitdem im Rollstuhl. Wie Christian danach an sein altes Leben wieder anknüpft und sein neues gestaltet, das

sollen diese Bilder zeigen. Und sie zeigen einen Menschen, der nicht aufgibt, der nicht verbittert ist und sich seine Lebensfreude erhält. Zur Ausstellung erscheint eine Fotodokumentation mit den Fotos von Marianne Langen und einem Text von Markus Baldegger.

„Die unterschiedlichen Facetten von inneren und äußeren Grenzen“

Die Künstlerwerkstatt im belgischen Zollhaus möchte sich gestalterisch mit den Fragen auseinandersetzen, welches die inneren und äußeren Grenzen sind, die uns gut tun und unterstützen, und welche die inneren und äußeren Grenzen sind, die uns schaden und ausgrenzen?“

Welche Facetten kennen Sie, welchen möchten Sie einen Ausdruck verleihen? Es ist eine wachsende Installation die auf freie Mitgestaltung angelegt ist. „Jede*r ist ein*e Künstler*in“ Herzlich Willkommen!

Arbeiten von Sebastian Schmidt.

Der Künstler ist sonntags von 14 bis 18 Uhr anwesend.

Linie 14 (Köpfchen Altes Zollamt)

27 Kunst- und Verlagshaus A. de Bernardi Seit 1890



Couvenstr. 7a · 52062 AC · 0241-4703440
www.de-bernardi.de
galerie@de-bernardi.de &

Christian Heinrich – Unikate

Arbeiten von Christian Heinrich

Grafik der klassischen Moderne

Arbeiten von Chagall, Braque, Picasso, Prof. K.O. Götz, Heckel, Friedlaender

Alle Linien (Bushof)

28 Kunstforum der FeG AC



Roermonder Str. 110 · 52072 Aachen
0176 22318981 · <http://www.malschule-louis.de/> · marlieslouis@t-online.de &

Von der Vielfalt dankbar profitieren

Die Bibel: 1. Korinther 12

1. Das Künstlerforum zeigt Einzelwerke, die mit der eigenen Biographie und dem Bibeltext korrespondieren.

2. „Schuhe“ als Metapher für die Vielfalt der menschlichen Fußabdrücke, ihrer individuellen und gemeinsamen Lebenswege. In die Komposition der Künstler*innen fließen Partizipations-Aktionen mit ein.

Arbeiten von Birgit Bodden, Elke Bösing, Ruth Cierniak, Irina de Lamboy, Günter Klein, Frauke Kortum, Elfi Kosch, Ines Krafft-Froitzheim, Johanna Landerer-Gerards, Marlies Louis, Gerd Ostermann, Karin Schöler und Wolfgang Sturm.

Es sind wechselweise immer mehrere Künstler anwesend.

Ausstellung vom 25.9. bis 13.11.2022.

Eröffnung Sa 24.9. 11–15 Uhr

Führung durch die Ausstellung

Sa 24.9. 15–16 Uhr

Gottesdienst mit den Werken der teilnehmenden Künstler

So 25.9. 10:15 – 10:45 Uhr

Vorstellung der Bilder und Installationen in der Predigt von Edgar

Daub So 25.9. 10:45–12 Uhr

Führung durch die Ausstellung

So 25.9. 15–18 Uhr

Linie 7, 17, 27, 47, 147 (Laurensberg Wildbach)



aachener
kunstroute
2022

www.aachenerkunstroute.de

29 Kunsthaus NRW

Kornelimünster



Abteigarten 6 · 52076 Aachen · 02408-6492
www.kunsthhaus.nrw · info@kunsthhaus.nrw

Very Contemporary Performance Festival 2022 „Crossborders“

Das euregionale Netzwerk richtet in diesem Jahr zum ersten Mal ein gemeinsames internationales Kunstfestival aus. In diesem Jahr wird es als Performance-Festival „Crossborders“ im Kunsthaus NRW Kornelimünster stattfinden, organisiert vom NAK Neuer Aachener Kunstverein und dem Kunsthaus NRW. Die Aktionen reichen dabei von einer Drehorgel, die Protestsongs spielt, über Lectures bis hin zu intermedialen Performances.

Beteiligte Institutionen: Greylight Projects (Heerlen NL), Ikob (Eupen BE), Jester (Genk BE), Kunsthaus NRW (Aachen DE), Leopold-Hoesch-Museum (Düren DE), NAK Neuer Aachener Kunstverein (Aachen DE)

Performances von Tessa Knapp & Yoshie Shibahara, Vanja Smiljani, Luca Soudant u.a.

Die Künstler*innen sind während des Performance-Festivals vor Ort im Kunsthaus NRW anwesend.

Garten der Fragmente – Skulpturengarten 2022

Ausstellung von 21.5. bis 13.11.2022

Sammlung mit losen Enden 05: aufbrechen

Ausstellung von 30.4.22 bis 5.3.2023

Very Contemporary Performance Festival 2022 „Crossborders“

Sa 24.9. 11–18 Uhr

Kostenlose Führung So 25.9. 13 Uhr

Kostenlose Führung So 25.9. 16 Uhr

Linie SB66, 66, 35, 55 (Kornelimünster Napoleonsberg, Kornelimünster-Schulberg) oder Linie 55 Richtung Stolberg (Kornelimünster-Schulberg)

30 Kunstladen

Kulturwerk Aachen e.V.



Adalbertstr. 12 · 52062 AC · 0241-99778223
kulturwerk-aachen.de
info@kulturwerk-aachen.de &

BERLINERZIMMER

„Kunst auf der Durchreise“

Die Gruppe besteht seit Juli 21 aus La Wal, Robert Gallinowski, Peter Lindenberger, Achim Willems und Karl von Monschau.

Alle Linien (Elisenbrunnen)

31 KunsTraum



Jakobsplatz 4, St. Jakob Kirche, Jakobstr. 145
52064 AC · Eena Starostina: 0178 1449789
Jörg Jaub: 01739107342 · elenas@live.com,
joergjauss@web.de

Heimatbaum.

Die Form in Gedanken.

„Für jeden sind Bäume mit Erinnerungen und mit der Heimat verbunden. Ich zeige einzelne Portraits von Bäumen.“ Elena

„Die Form in Gedanken entgegnet mir der Stein genau den Widerstand den ich brauchte um ihm die Form zu geben.“ Jörg

Die Künstler*innen sind anwesend.

Linie 4,24 (Jakobstraße)

32 Kunstwerkstatt Aachen



Glashalle, Annastraße 14-16 · 52062
Aachen · 0241 9677263
www.aachenstrickschoen.de
www.kunstwerkstatt-ac.de
puempel@werkstatt-ac.de &

Radieschen, Peperoni und andere Bananen

Die Kunstwerkstatt Aachen präsentiert sich. Die 15 Künstler:innen der Ateliergemeinschaft der Lebenshilfe Aachen zeigen auf unterschiedlichste Art und Weise ihr Können, sowie ihr Verständnis von Natur. Sie motivieren mit ihren Werken zur kreativen Auseinandersetzung zu diesem Thema. Gemaltes Gemüse, aus Draht hergestellte Insekten, gestrickte Werke und mitten drin sogar einige Arbeiten vom Aachener Künstler Roland Mertens integrieren sich erstaunlich in der so lebendigen Annahalle. Lassen Sie sich überraschen!

Zudem gibt es während der Ausstellung frisch gezauberte Smoothies aus Gemüse und Natursäften, sowie eine Auktion von Pflanzen in eigenständig gestalteten Blumentöpfen der Künstler*innen der Kunstwerkstatt Aachen.

Arbeiten von Daniel Abrahamjan, Mahir Akpunar, Ozan Aktas, Michelle Arnold, Sürejsa Durovska, Lisa Goller, Gertrud Grotenklas, Jürgen Kirschbaum, Tosh Maurer, Lars Otten, Elisabeth Paulus, Carolin Rinkers, Annika Sachtleben, Brigitte Scheich, Elke Schubert, Gastkünstler: Roland Mertens

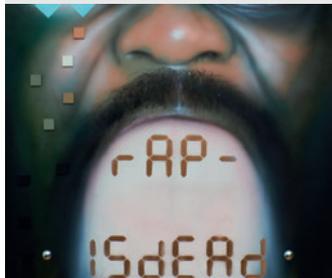
Die Künstler*innen sind Samstag anwesend.

Tafeln in der Annastrasse Sa 24.9. 12-16 Uhr

WandelBar + Grüne-Auktion Sa 24.9. 12-18 Uhr

Linie 11, 14, 24, 35, 45, 5, 55, SB20, SB63 (Hans-Stercken-Platz)

33 Logoi Institut für Philosophie und Diskurs



Jakobstr. 25a · 52064 AC · 0241-16025088
www.logoi.de · phil@logoi.de &

»DER LETZTE SCHREI«

Lutz Dedermann zeigt Streetart-Arbeiten sowie aktuelle im Atelier entstandene Werke, die durch ihre unterschiedlichen Entstehungsbedingungen einen kritischen Blick auf unser Verständnis von Kunst und das Selbstverständnis des Künstlers werfen.

Der Künstler ist anwesend.

Ausstellung von 24.9. bis 6.11.2022

Lutz Dedermann zeigt in seiner aktuellen Ausstellung sowohl Objekte und Bilder aus der Streetart als auch im Atelier entstandene Arbeiten, mit denen er im Rückgriff auf gleiche Techniken und Themen zu einer vertiefenden Auseinandersetzung mit den Möglichkeiten von Kunst einlädt. In vier verschiedenen Werkserien zeigt sich Dedermanns gegenwärtige künstlerische Entwicklung unter veränderten zeitlichen und räumlichen Bedingungen. Indem er als Streetart-Künstler einen bedeutenden Teil seines künstlerischen Schaffens in sein Atelier verlegt, sieht er sich nun mit seinen eigenen, dort entstandenen Werken konfrontiert, die ihn dazu auffordern, seinen Begriff von Kunst und sich selbst als Künstler neu zu definieren.

Vernissage Sa 24.9. 15 Uhr mit einer einführenden Rede von Robert Kaltenhäuser im LOGOI.

Hofkonzert mit dem argentinischen Tango-Duo Luna-Tobaldi Sa 24.9. 16:30 Uhr, Vorhof der Kirche St. Paul, Jakobstraße 40, 52064 Aachen, direkt gegenüber.

Linie 4 (Aachen Markt, Judengasse)

APAG

Partner der Mobilität



apag.de

34 Ludwig Forum



Jülicher Str. 97 · 109 · 52070 AC
0241 1807104 · <https://ludwigforum.de>
info@ludwigforum.de &

Bad Words

Das multidisziplinäre Werk der in New York lebenden Künstlerin Keren Cytter umfasst Filme, Seifenoper, Theaterstücke, Skulpturen, Zeichnungen, Romane, Zines, Lebensratgeber und Kinderbücher, sowie auch Festivals. Mit mehr als einhundert Arbeiten, die zwischen 2002 und 2022 entstanden sind, präsentiert die Übersichtsausstellung Bad Words im Ludwig Forum Aachen erstmals die vielfältigen Interessengebiete der Künstlerin zusammen. Die besondere Anordnung der Arbeiten auf den drei Ausstellungsebenen des Ludwig Forums folgt Cytters anhaltendem Interesse an persönlichen Mythologien und den verschiedenen Lebensabschnitten, wobei Text und Sprache als entscheidende Elemente ihrer Praxis hervorgehoben werden.

Ausstellung von 25.6. bis 25.9.2022

Kurzführung So 25.9. 11 Uhr + 11:30 Uhr + 14 Uhr + 14:30 Uhr + 15 Uhr + 15:30 Uhr

Linie 1, 6, 11, 16, 21, 31, 36, 41, 46, 51, 52, 55, 220, N3, SB20, E, 220 (Ludwig Forum)

35 Misereor



Mozartstraße 9 · 52064 AC · 0241-442-0
Durchwahl: 0241-442-178
www.misereor.de
claudia.kolletzki@misereor.de & nur EG

EXODUS 2.0

Vera Sous' eindrucksvolle großformatige Bildteppiche als Zeugnisse welt-politischer Ereignisse werden in EXO-

DUS 2.0 ergänzt von einem neu entstandenen Ukraine-Teppich, hergestellt in Feinarbeit von Frauen der Kunstwerkstatt Spectrum (rhein-ver-ein.de).

Chorkonzert u.a. mit ukrainischen und russischen Liedern (Uhrzeit wird auf der Website bekannt gegeben.) Mitmachkunstaktion (Uhrzeit wird auf der Website bekannt gegeben.)

Die Künstlerinnen sind die ganze Zeit anwesend.

Vernissage Sa 24.9. 11 Uhr

Linie 2, 3A, 3B, 11, 13A, 14, 21, 31, 43, 51 (Misereor)

36 N.U.R. Kunst



Korneliusmarkt 20 · 52076 Aachen
0173/8017941
https://www.instagram.com/nur_kunst2021
nicole@kunstwerkstatt.de

Kunst – Stücke

4 An – Sichten

Experimentierfreudig, multimedial, perspektivenreich, strukturfreudig...

Neue Arbeiten von Nicole Röhlen, Ulrich Kämmerer, Regina Liegl und der Gastkünstlerin Disérée del Marts

Die Künstler*innen sind anwesend.

Linie 35, 55, SB 66 (Schulberg, Napoleonsberg, Schleckheimer Straße)



www.aachenerkunstroute.de

37 NAK

Neuer Aachener Kunstverein



Foto: NAK Neuer Aachener Kunstverein, 2019.
Courtesy: NAK.

Passtr. 29 · 52070 Aachen · 0241-503255
www.neueraachenerkunstverein.de
info@neueraachenerkunstverein.de

Let your () do the talking

Die Ausstellung „Let your () do the talking“ ist als umfangreiche Gruppenausstellung angelegt. Dabei fokussiert sich der konzeptuelle Rahmen der Ausstellung auf die Verwendung von Sprache und die Bedeutung von Linguistik in der bildenden Kunst.

Arbeiten von Sophie Calle, Richie Culver, Marcel Hiller, Thomas Hirschhorn, Barbara Kapusta, Ndayé Kouagou, Ina Krüger, James Maessiah, Stefan Marx, Boris Nieslony, Johanna Reich, Mafia Tabak, Kyryll Constantinides Tank, Luki von der Gracht, Monty von Richthofen, Nicholas Warburg, u.a.

Die Künstler*innen sind nicht anwesend.

Ausstellung von 11.9. bis 30.10.2022

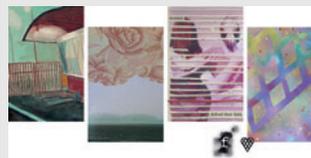
Vernissage Sa 10.9. 18–23 Uhr

Lesung und Performance So 11.9. 14–20 Uhr

Finissage So 30.10. 14–18 Uhr

Linie 34 (Ungarnplatz)

38 Planbar: Farbschatten–Künstlerinnenkollektiv



Theaterplatz 7 · 52062 AC · 0177-7078585
www.instagram.com/farbschatten.art
www.farbschatten.art www.aixfred.com
farbschatten.art@gmail.com

Verkehrte Zeit – irgendwann ist immer

Die eigentliche Performance ist das Gefühl. Mut und Zeit. Aufeinander zu gehen. Ist alles politisch oder frei? Man kann nicht nicht Handeln. Man nimmt immer aktiv teil, bewusst oder unbewusst. Jederzeit.

Arbeiten von Anke Köhler, Wiebke Sievering, Bettina Witter und Lukas Schulte.

Gastkünstler: Aixfred – Art – Food – Politics

Die Künstler*innen sind die ganze Zeit anwesend.

Linie 7, 27, 33, 34, 37, 54 (Theater)

39 Produzentengalerie BB



Oppenhoffallee 169a · 52066 Aachen
0157-51074830 · produzentengalerie-bb.de
info@beisbarth.gallery

FULL HOUSE

Gerd Beisbarth, Thomas Bauer und Käthe Loup zeigen in der der Produzentengalerie BB gemeinsam mit den Gästen Dagmar vom Grafen-Connolly, Gotthardt Walter und Wolfgang Herbold Werke aus den Bereichen Malerei, Zeichnung, Druckgrafik und Skulptur. Die Künstler*innen sind abwechselnd anwesend.

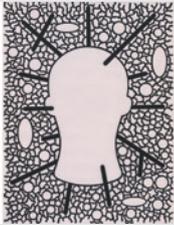
Ausstellung von 17.9. bis 25.9.2022

Vernissage Sa, 17.9. 19–22 Uhr

Elektronische Musik-Performance am Sonntag So 25.9. 17 Uhr, Das „Dirigat der Stille“ von und mit der Aachener Komponistin Viola Kramer und dem elektronischen Chor des Stimmensembles Aachen. Ab 17 Uhr, maximal 30 Personen.

Linie 7, 27, 37 (Goerdelerstr.)

40 Raum für Gäste



Warmweiherstr. 23,32 + 40 · 52066 Aachen
0160-91272084 · www.raumfuergaeste.de
hello@raumfuergaeste.de

„KURZSCHLUSS“

Ausstellung mit Malerei und Arbeiten auf Papier der beiden niederländischen Künstler Ton Slits (*1955 in Valkenburg, NL) und René Korten (*1957 in Horn, NL). Ein Kurzschluss entsteht dann, wenn zwei unterschiedliche Pole ohne einen Widerstand dazwischen – beispielsweise eine Glühbirne – aufeinandertreffen. Übertragen auf die beiden Künstler könnte man sagen, dass, obwohl beide Künstler einer Generation angehören, sie doch auf unterschiedliche Weise auf die sie umgebende gesellschaftliche, politische und gerade aktuell in allen Hinsichten komplexe Situation reagieren und somit zwei Pole bilden, zwischen denen sich Spannung aufbaut.

Um auf das Thema des Kurzschlusses zurück zu kommen – hier sind zwei Pole, ein ikonographischer, symbolhafter, rätselhafter Erzähler- und ein Maler, der in seinen Bildern durch den Umgang mit seinem Material auf eine abstraktere Weise Realität spiegelt. Und obwohl sie zwei Pole- oder Ideen, wie man mit der Welt umgehen kann bilden, verstehen sie sich doch gut, sie bestärken sich sogar und, in einer Ausstellung zusammengebracht, entsteht durch die Gegenüberstellung ein neues Energiefeld.

Die Künstler sind abwechselnd anwesend.

Ausstellung vom 24.9. bis 06.11.2022

Vernissage Fr 23.9. 19 Uhr

Linie 11, 21, 27, 31, 33, 34, 36, 37, 51, 14, 3B, 3A (Normaluhr)

41 Raum für Kunst der Sparkasse



Friedrich-Wilhelm-Platz 5-6 · 52062 AC
0241-4444510 · www.sparkasse-aachen.de/
raum-fuer-kunst &

PERMEABILITY: BODYLINES

A meditation on the fluctuation between self and other.

Video, Skulptur und Zeichnungen.

Arbeiten von Michaela Lawtoo.

Linie 7, 14, 24, 27, 33, 37, 43, 44, 53, 74, 75
(Friedrich-Wilhelm-Platz)

42 SCHMUCKKUNST Gold + Silberschmiede Förster



& Außer WC | Klosterplatz 1 · 52062 AC
Festnetz: 0241 22224 Mobil: 0179 1091231
www.goldschmiede-foerster.de
info@goldschmiede-foerster.de

SCHMUCKKUNST

Ein Dialog zwischen Kunst und Schmuck, zwischen Künstler und Goldschmied

In der 10. Präsentation dieser Ausstellungsreihe treffen Kunstwerke von Sabine Odensaß auf Schmuckstücke von Benedikt Förster-Heyne.

Die Malerei von Sabine Odensaß ist inspiriert von Beobachtungen in der Natur, im Besonderen der prozessua-

len Veränderungen. Es geht jedoch nicht um die Abbildung natürlicher Phänomene, sondern um die künstlerische Umsetzung.

Inspiriert von diesen Arbeiten gestaltet Benedikt Förster-Heyne mit seinem Team neue Schmuckstücke, die mit den Kunstwerken in Dialog treten. Farben und Strukturen werden aufgenommen, Kunstwerke werden in Schmuck übersetzt.

Benedikt Förster-Heyne anwesend, Sabine Odensaß teilweise anwesend.
Ausstellung von 17.9. bis 29.10.2022.
Linie 3A, 3B, 4, 13A, 13B (Technische Hochschule)

43 SCHMUCKKUNST Raum für Kultur



Harscampstraße 52b · 52062 Aachen
Festnetz: 0241 22224 Mobil: 0179 1091231
www.goldschmiede-foerster.de
www.raum-fuer-kultur.eu
mail@raum-fuer-kultur.eu

SCHMUCKKUNST – 10 Ausstellungen, 10 Künstler – eine Retrospektive

Ein Dialog zwischen Kunst und Schmuck, zwischen Künstler und Goldschmied

Zur 10. SCHMUCKKUNST-Ausstellung in der GOLD + SILBERSCHMIEDE FÖRSTER wird zusätzlich eine Retrospektive mit allen Künstlern der letzten Jahre im RAUM FÜR KULTUR präsentiert. 10 verschiedene Künstler haben mit ihren Arbeiten in den letzten 5 Jahren Benedikt Förster-Heyne und sein Team zu neuen Schmuckstücken inspiriert. Diese treten in Dialog mit den Kunstwerken. Strukturen, Farben und Details aus den Kunstwerken werden in den Schmuckstücken aufgegriffen und so die Kunstwerke in Schmuck übersetzt.

Mit dieser Ausstellung wird der neue RAUM FÜR KULTUR eröffnet. Dieser Veranstaltungsort soll in Zukunft Raum geben für Kultur aller Art – Musik, Kunst, Lesung, Performance.

Arbeiten von Bernhard Listl, Eva-Maria Schön, Hans W. Krämer, Roswitha Mauckner, Monika Radhoff-Troll, Wolfgang Kupczyk, Ernst Wawra, Luis Zimmermann, Käthe Loup, Sabine Odensaß und Benedikt Förster-Heyne.

Konzert mit MODUS
zur Eröffnung des RAUM FÜR KULTUR
Sa 24.9. 20:30–22 Uhr
Linie 7, 27, 33, 34, 37, 54 (Wallstraße)

44 Skulpturenhügel



Foto: Hardy Kleidt

Senserbachweg 210 · 52074 Aachen
016301746670 · www.skulpturenhügel.de
b.lance@web.de

Gallery Green

Zwölf Künstlerinnen und Künstler setzen ihre Werke in einen spannenden und poetischen Dialog mit der Hügellandschaft. Kunst mitten in der Landschaft zum Entdecken.

Ein Weg mit Skulpturen und Skulpturenplätzen führt in die Höhe mit Blick in die niederländische Hügellandschaft. Kunst und Natur gehen spannende Verbindungen ein. Kunst wird direkt in der Natur erfahrbar.

Birgit Engelen (Porenstein-Skulpturen), Alexander Göttmann (Metall-Skulpturen), Andreas Herrmann (Fotografie), Irmelis Hochstetter (Metall-Skulpturen), Birgitta Lancé (Installation), Lazy65 (Graffiti), Willi Lemke (Metall-Plastiken), Alfred Mevissen (Stein-Skulpturen), Dirk Schulte (Concept Art), Ela Schwartz (Drahtobjekte), Alfons Thesing (Holz-Skulpturen), Ales Vega (Medienkunst).
Künstler*innen teilweise anwesend.

Live-Graffiti mit Lazy65 Sa 24.9. 11 h

Live-Konzert: S.K.I.L. spielt von Bossa Nova bis Jazz Sa 24.9. 18 h

Live-Graffiti mit Lazy65 So 25.9. 11 h
Linie 350 – über NL (Lemiers); Linie 37 – über Laurensberg (Lemiers). Netliner Gebiet Laurensberg, z.B. zwischen Haltestelle Laurensberg und Lemiers (mind. 30 min. vor Abfahrtszeit telefonisch anmelden unter 0241- 40 13 999).

Alle ● Stationen haben Sa + So von 11–18 h, die blau gekennzeichneten ● Stationen haben Samstag bis 22 h geöffnet.

45 Suermond-Ludwig-M.

Wilhelmstr. 18 · 52070 AC · 0241 479800
 www.suermond-ludwig-museum.de
 info@suermond-ludwig-museum.de

Aufbruch in die Moderne. Werke des Expressionismus

Sammlung Felix und Herlinde Peltzer Stiftung

Im Rahmen einer Kooperation mit der Sammlung Felix und Herlinde Peltzer-Stiftung werden dem Suermond-Ludwig-Museum Aachen rund 20 bedeutende Werke des Expressionismus zur Verfügung gestellt. Mit Gemälden von Ernst Ludwig Kirchner, Karl Schmidt-Rottluff und Otto Mueller u.a. vereint die Sammlung die wichtigsten Schlüsselfiguren der klassischen Moderne. Ihre kraftvoll expressive, schonungslos und erfrischend unangepasste Darstellungsweise verleiht ihren Werken Aktualität bis auf den heutigen Tag.

Sechzig Jahre nach der ersten umfassenden Sammlungsschau im Suermond-Ludwig-Museum wird eine fokussierte Auswahl der Glanzstücke in Aachen gezeigt.

Arbeiten von Erich Heckel, Otto Mueller, Heinrich Nauen, Max Pechstein, Ernst Ludwig Kirchner, Karl Schmidt-Rottluff, Marianne von Werefkin u.a.

Der Kampf mit dem Engel. Ein Zyklus von Herbert Falken

Anlässlich des 90. Geburtstages von Herbert Falken, zeigt das Suermond-Ludwig-Museum die zwischen 1983 und 1985 entstandene Bildfolge „Jakobskampf“, aus welcher der Künstler dem Aachener Suermond-Ludwig-Museum zehn Arbeiten auf Papier und ein großformatiges Ölgemälde schenkte. Dieses ist seit 2020 wieder als Teil der neu konzipierten

Sammlungspräsentation in der zweiten Etage des Museums zu sehen.

Als Zeichner, Maler, Druckgrafiker und katholischer Priester beschäftigte sich Falken mit der menschlichen Kreatur, ihrem Widerstreit mit sich selbst, mit Krankheit, der Welt und mit Gott. Obwohl an einem Abend und innerhalb nur weniger Stunden entstanden, überzeugen Falkens Studien aus ihrem unmittelbaren Eigenleben und der Fähigkeit heraus, den Betrachter bis heute zu bewegen.

Ausstellung von 1.9. bis 4.12.2022

„Aachener Kunst und Künstler durch die Zeit“ Mit Veronika Grundei
 Sa 24.9. 15–16 Uhr

**„Aufbruch in die Moderne“
 Mit Kathrin Philipp-Jeiter**
 So 25.9. 12–13 Uhr

Linie 3, 13, 4 (Kaiserplatz, Augustastraße)

46 Triebwerk 8

Triebelsstr. 8 · 52066 AC · 0163 5990291
 g.mainz@yahoo.de triebwerk8@mail.de

kunstVoll22

Zum ersten Mal vertreten bei der Aachener Kunstroute ist die neue Galerie TriebWerk8 im Frankenberger Viertel. Gezeigt werden in einer Gemeinschaftsausstellung Arbeiten aus den Bereichen Malerei, Grafik, Objekt, Collage und Fotografie.

Arbeiten von Edith Bachmann, Jörg Engel, Thomas Goerger, Andreas Herrmann, Günter Mainz, Nina Markes, Lukas Moll, Ingrid Pirnay, Heidi Sträterhoff.

Künstler*innen im Wechsel anwesend.

Linie 5, 15, 16, 25, 27, 35, 37, 45, 46, 55, 65, 66, 125, 135, 173, SB66, N1, N60, RB20, RE9, Re1 (Bahnhof Rothe Erde)

kommunikation

ist immer individuell. bei uns.

Die Organisation der Aachener Kunstroute ist eine unserer schönsten Aufgaben.

Und wir machen noch viel mehr:

Corporate Design · Broschüren · Kataloge

Websites · Fotos · Bücher · Marketing

Konzepte für Soziales, Kultur und Gesellschaft

HÜSCH & HÜSCH
 KONZEPTION · DESIGN · WERBUNG

Mühlradstraße 3-5 · 52066 Aachen

0241-946970 · www.huesch.de

Agentur für Kommunikation und Design

KUNST IST EIN GEWINN



Mit etwas Glück gewinnen Sie ein „Kunstwerk nach eigener Wahl“ im Wert bis 500 Euro. Sammeln Sie mindestens 4 Stationsstempel. Tragen Sie eines der an vielen Stationen gekennzeichneten Kunstwerke auf der Gewinnspielkarte ein. Geben Sie die Karte bis Sonntag 18h an einer der Stationen ab oder schicken Sie diese bis 4.10. per Post. Viel Glück!

Es kann nur 1 Karte pro Besucher abgegeben werden. Mitarbeiter oder Aussteller der Aachener Kunstroute dürfen nicht teilnehmen. Die Gewinner werden unter Ausschluss der Öffentlichkeit gezogen. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

Kunstrouten-Gewinnspiel

Beim Besuch von mindestens vier Stationen der Kunstroute können Sie an der Verlosung eines wertvollen Kunstwerks „Ihrer Wahl“ teilnehmen. Die zur Verlosung stehenden Kunstwerke sind speziell gekennzeichnet, tragen Sie einfach die entsprechende Nummer (z.B. 8c) Ihres Favoriten auf der Gewinnspielkarte ein und geben Sie die Karte bis spätestens Sonntagabend 18 Uhr in einer der Stationen ab. Sie können die Karte auch per Post bis zum 4. Oktober 2022 einsenden an das Orga-Team, Hüsich & Hüsich, Mühlradstraße 3-5, 52066 Aachen. Es kann nur eine Karte pro Besucher abgegeben werden. Aussteller und Mitarbeiter der Aachener Kunstroute dürfen nicht teilnehmen. Der Gewinner werden unter Ausschluss der Öffentlichkeit gezogen. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

Sammeln Sie bitte in diesem Feld und auf der Rückseite mindestens vier Stempel der Stationen:

Name _____

Straße / Hausnummer _____

PLZ / Wohnort _____

Tel. _____

E-Mail _____

Bitte nehmen Sie mich in den Kunstrouten-Email Verteiler auf.

Das Kunstwerk meiner Wahl ist

Bitte Gebirge und Nummer eintragen



Impressum: Aachener Kunstroute e.V., Büroadresse: Mühlradstr. 3-5, 52066 Aachen. verantw.: Heinrich Hüsich (Vorsitzender), Britta Hoog (stv. Vorsitzende)

Mit freundlicher Unterstützung von:

